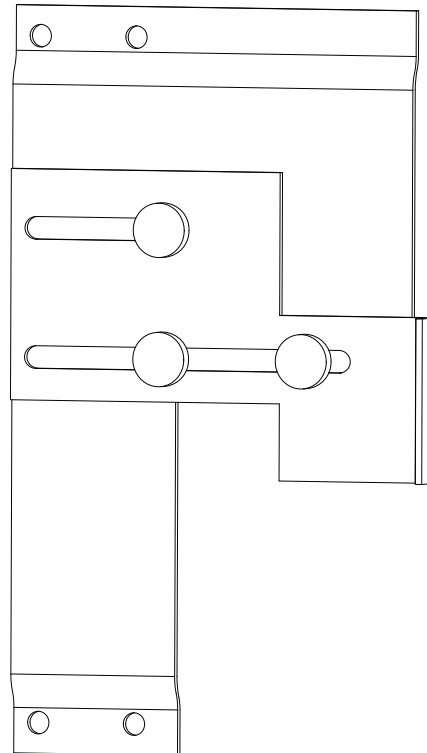




User Manual

WLock E
Interlock Kit



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have questions or need assistance, please call customer service at 855-944-3571.

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2
Safety	3
Tools Needed / Included List	4
Installation	4-7
Customer Service / Company Address	Back Page

INTRODUCTION

⚠ WARNING Operating, servicing, and maintaining this equipment may expose you to chemicals which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, wear gloves or wash your hands frequently when servicing this equipment. For more information go to www.P65warnings.ca.gov.

DISCLAIMERS

All information, illustrations, and specifications in this manual were in effect at the time of publishing. The illustrations used in this manual are intended as representative reference views only. We reserve the right to make any specification or design change without notice.

ALL RIGHTS RESERVED

All rights reserved. No reproduction allowed in any form without written permission from Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠ DANGER Read this manual before using or performing maintenance on this product. Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in serious injury or death.

UPDATES

The latest User Manual for Westinghouse products can be found under the support tab: westinghouse.com/pages/manuals

Or scan the following QR code with a smartphone camera to be directed to the link.



PRODUCT REGISTRATION

For trouble-free warranty coverage, it is important to register the Westinghouse product.

Register by:

- Completing and mailing the product registration card included in the carton.
- Going online to: westinghouse.com/register
- Scanning the following QR code with a smartphone camera to be directed to the mobile registration link.



For Your Records

Date of Purchase: _____

Model Number: _____

Serial Number: _____

Place of Purchase: _____

- Sending the following product information to:

Westinghouse Outdoor Power
Warranty registration
777 Manor Park Drive
Columbus, OH 43228

IMPORTANT: Keep the purchase receipt for trouble-free warranty coverage.

NOTICE

Thank you for choosing Westinghouse! PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON. If you have a question or experience a problem with your Westinghouse purchase, call us at 1-855-944-3571 to speak with an agent.

SAFETY

SAFETY DEFINITIONS

The words DANGER, WARNING, CAUTION, and NOTICE are used throughout this manual to highlight important information. Be sure that the meanings of this safety information are known to all who operate, perform maintenance on, or are near the product.



This safety alert symbol appears with most safety statements. It means attention, become alert, safety is involved! Please read and abide by the message that follows the safety alerts symbol.



DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which can cause damage to the product, personal property, and/or the environment, or cause the equipment to operate improperly.

NOTE: Indicates a procedure, practice or condition that should be followed for the product to function in the manner intended.

SAFETY SYMBOLS

Follow all safety information contained in this user manual as well as the information on the product labeling.

SYMBOL	DESCRIPTION
	Safety Alert Symbol. Indicates a potential personal injury hazard.
	Read User Manual. To reduce the risk of injury, the user must read and understand user manual before using this product.
	WARNING! Risk of electrical shock.



WARNING

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below and on the machine may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.



WARNING

Only a qualified electrician should install this product. Unqualified personnel should never open the panel box.

- Read the user manual carefully. Learn the applications and limitations of the product, as well as the specific potential hazards related to its use. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- Follow all rules and regulations of the National Electric Code (NEC). Consult with a qualified electrician to determine any specific requirements for the intended use.
- **Retain these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product.

HAVE QUESTIONS?

Email us at service@wpowereq.com
or call 1-855-944-3571

TOOLS NEEDED / INCLUDED LIST

TOOLS NEEDED

- Drill
- D2 (2.00 mm) drill bit
- 5/16-inch nut driver
- Flathead screwdriver
- Medium Phillips screwdriver
- Tongue-and-groove pliers
- De-burring tool
- Two-pole BR breaker—sized accordingly to the generator
- Torque wrench

REMOVING CARTON CONTENTS

⚠ WARNING This product does not require assembly. Do not attempt to operate this product if it is not completely assembled. Using an improperly assembled product can be hazardous and could result in serious personal injury.

- Remove and inspect the carton contents. See Figure 1. Confirm that all the items in the **INCLUDED LIST** are present and undamaged.
- Recycle or dispose of the packaging materials properly.

INCLUDED LIST	
ITEM	QUANTITY
Interlock bracket	1
Bolt (M5)	4
Nut (M5)	4
Zip tie	2
D5 (5.00 mm) Drill bit	1
Thread sealant	1

If any parts are missing, contact the customer service team at service@wpowereq.com or call 1-855-944-3571.

⚠ WARNING Do not alter or modify this product unless instructed to so in this manual or by the manufacturer. Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and may void the warranty.

INSTALLATION

⚠ DANGER Hazardous voltage. Severe injury or death. Turn off or disconnect the power supply to the loadcenter where the interlock kit will be installed. Contact your local electric utility to disconnect the power to an existing loadcenter. The line side of the main breaker is energized unless the power is disconnected upstream.

⚠ WARNING This product must be installed in accordance with the National Electric Code (NEC) and any applicable local code. Before installing the product, contact your local electrical inspector for requirements and information. If there are any questions, or if you need assistance, contact a qualified electrician. This product must be installed by a qualified electrician.

1. Confirm that the power is off at the load center before installation begins.

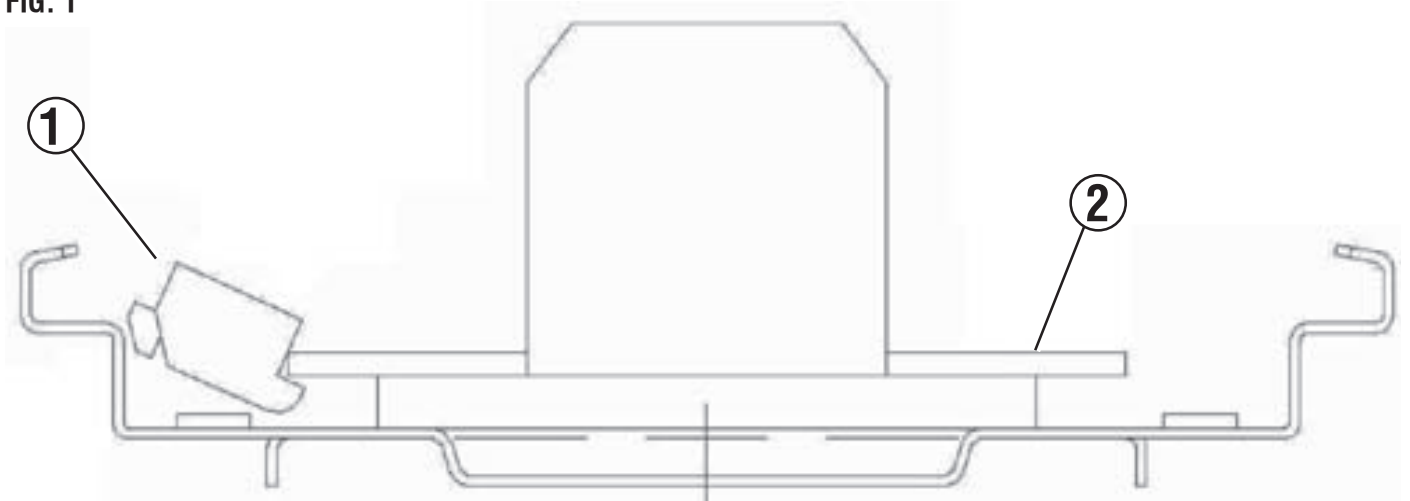
⚠ DANGER Turn off or disconnect the power supplying the panel where the interlock kit will be installed. This may require contacting the local electric utility to disconnect power to an existing load center. The line side of the main breaker is energized unless power is disconnected upstream.

2. Remove the trim / door from the enclosure by removing all the screws attaching the trim / door to the enclosure. Retain the screws for use later.

INSTALLATION

- See Figure 1. Detach the main breaker from the bus. After removing the main breaker, locate the hold-down retainer (1) below the main circuit breaker, between the interior backpan and left-side of the main bus (2).

FIG. 1



- Remove the main breaker hold-down retainer using tongue-and-groove pliers (not included).
 - Snap in the generator hold-down retainer at the interior backpan.
- NOTE:** The retainer will automatically locate itself in the backpan.
- Install the main breaker and the generator breaker on the bus.

⚠ WARNING Do not scratch, bend, or otherwise damage the bus or backpan. If the bus or backpan is bent, it can cause an improper connection of the breakers, and this can cause product failure, property damage, or serious personal injury. Be sure to clean away any loose metal shavings. Metal shavings in the panel can cause product failure, property damage, or serious personal injury.

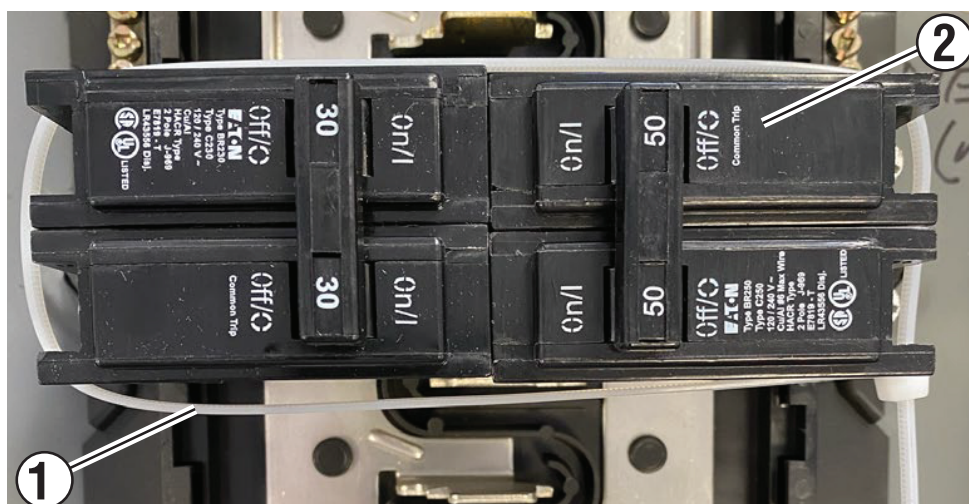
⚠ DANGER Hazardous voltage. Be sure to secure the circuit breakers with the zip-ties to prevent potential electric shock hazards caused by loose breakers. See Figure 2. Combine the zip ties (1). Install the zip ties around the top set of circuit breakers (2) in the panel. Pull the ends of the zip ties to secure the circuit breakers. Trim the zip ties as needed and install the warning label next to the release tab on the zip tie near the generator breaker.

NOTE: Steps 7–20 are for enclosures with pre-installed drill points. If the enclosure does not have pre-installed drill points, please go to Step 21.

- Put the trim on a firm, solid surface with the front of the trim facing toward the surface.

NOTE: Confirm that there is enough space below the drill point locations to allow the drill bit to go through the trim completely. Be sure that the door is in the open position.

FIG. 2



INSTALLATION

8. See Figure 3. With the trim secure on the surface, locate the two drill points (1). Use a D5 (5.00 mm) drill bit to drill the first two mounting holes.
9. Remove the burrs from the holes.

FIG. 3

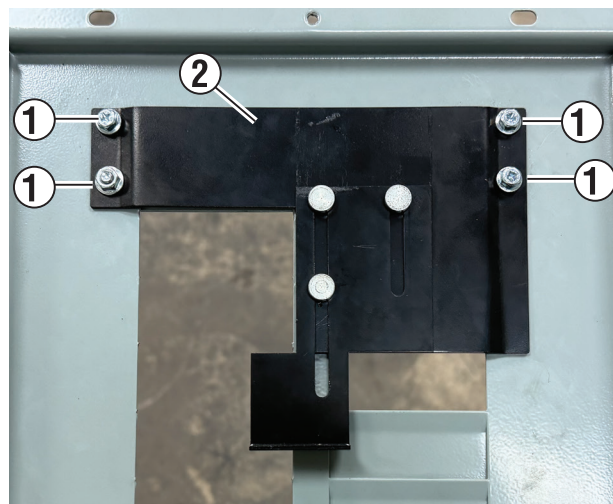


CAUTION

Use caution when removing metal burrs. Be sure to use the appropriate personal protection equipment.

10. See Figure 4. Fasten the interlock assembly (2) to the trim with the bolts (1). Be sure to install the bolts from the rear of the trim.

FIG. 4



11. See Figure 3. With the mechanical interlock mounted securely from the top two mounting holes, use the open hole locations on the mounting plate as a guide to drill the remaining two pilot holes (2) in the trim with a D2 (2.00 mm) drill bit.
12. Remove the mechanical interlock assembly from the trim by removing the top two mounting screws.
13. Drill the final two mounting hole locations by using a D5 (5.00 mm) drill bit on the two pilot holes from Step 12.
14. Remove the burrs from the holes.



CAUTION

Use caution when removing metal burrs. Be sure to use the appropriate personal protection equipment.

15. Attach the mechanical interlock assembly with the four bolts (included). Install the bolts from the rear of the inner trim.
16. Apply the thread sealant to the bolt threadings.

INSTALLATION

NOTE: Be sure that the bolts do not have any dirt or oil residue. After installing the bolts, apply the thread sealant evenly on the bolt threading before securing the bolts with the nuts. After 30 seconds, wipe away any excess thread sealant from the threading.

17. Secure the screws to the interlock bracket with the nuts. Torque the nuts to 4 N m (35 in lb).
18. Attach the inner trim to the enclosure with the previously removed screws.
19. Confirm that the interlock prevents the main breaker and the generator breaker from being in the ON position at the same time.

⚠ WARNING Before energizing the loadcenter, inspect all electrical connections after all wiring has been completed and the breakers have been installed on the loadcenter. Incorrect wiring can cause product failure, property damage, or serious personal injury.

20. Replace the outer trim / door on the enclosure with the previously removed screws.

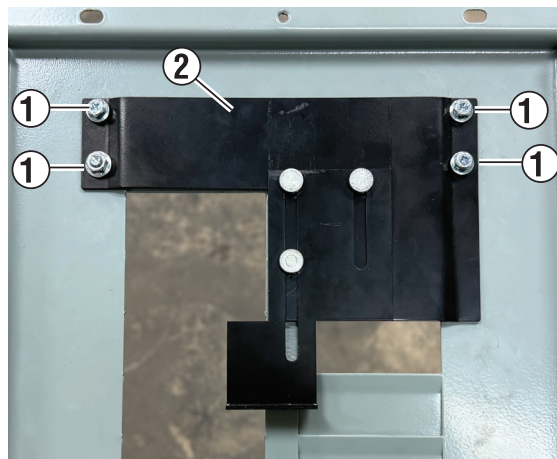
⚠ CAUTION When attaching the mounting fixture, confirm that the interlock assembly is secure to prevent spinning of the assembly. If the mounting fixture is not secure, it can cause product failure, property damage, or serious personal injury.

21. Put the inner trim on a firm, solid surface with the front of the trim facing away from the surface.
22. With the fixture installed on the interlock assembly, mount the fixture to the top of the inner trim with the bolts.
23. With the mechanical interlock mounted securely to the inner trim by the fixture, use the four hole locations on the mounting plate as a drill bit guide to drill four pilot holes in the trim with a D2 (2.00 mm) drill bit.
24. Remove the mechanical interlock assembly from the trim by removing the top two mounting bolts holding the fixture to the trim.
25. Drill the four mounting hole locations by using a D5 (5.00 mm) drill bit on the four pilot holes.
26. Remove the burrs from the holes.

⚠ CAUTION Use caution when removing metal burrs. Be sure to use the appropriate personal protection equipment.

27. See Figure 5. Attach the interlock assembly (1) with the four mounting bolts (2). Install the screws from the rear of the trim. Apply the thread sealant to the bolt threadings.

FIG. 5



NOTE: Be sure that the bolts do not have any dirt or oil residue. After installing the bolts, apply the thread sealant evenly on the bolt threading before securing the bolts with the nuts. After 30 seconds, wipe away any excess thread sealant from the threading.

⚠ CAUTION When attaching the mounting fixture, confirm that the interlock assembly is secure to prevent spinning of the assembly. If the mounting fixture is not secure, it can cause product failure, property damage, or serious personal injury.

28. With the mechanical interlock installed securely, attach the inner trim to the enclosure with the previously removed screws.
29. Confirm that the interlock prevents the main breaker and the generator breaker from being in the ON position at the same time.
30. Replace the outer trim / door on the enclosure with the previously removed screws.

⚠ WARNING Before energizing the loadcenter, inspect all electrical connections after all wiring has been completed and the breakers have been installed on the loadcenter. Incorrect wiring can cause product failure, property damage, or serious personal injury.

[illegible]

TABLA DE CONTENIDO

Introducción.....	2
Seguridad.....	3
Lista de herramientas necesarias/incluidas.....	4
Instalación	4-7
Atención al cliente / Dirección de la empresa.....	Página posterior

INTRODUCCIÓN

⚠️ ADVERTENCIA La operación, el mantenimiento y la reparación de este equipo pueden exponerlo a sustancias químicas que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, use guantes o lávese las manos con frecuencia al realizar el mantenimiento de este equipo. Para obtener más información, visite www.P65warnings.ca.gov.

DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD

Toda la información, ilustraciones y especificaciones de este manual estaban vigentes al momento de su publicación. Las ilustraciones utilizadas en este manual son solo una referencia representativa. Nos reservamos el derecho de realizar cualquier cambio en las especificaciones o el diseño sin previo aviso.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción en cualquier formato sin la autorización escrita de Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠️ PELIGRO Lea este manual antes de usar o realizar mantenimiento a este producto. No seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar lesiones graves o la muerte.

ACTUALIZACIONES

El último manual de usuario de los productos Westinghouse se puede encontrar en la pestaña de soporte: westinghouse.com/pages/manuals

O escanee el siguiente código QR con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace.



REGISTRO DEL PRODUCTO

Para una cobertura de garantía sin problemas, es importante registrar el producto Westinghouse.

Registrarse por:

- Completar y enviar por correo la tarjeta de registro del producto incluida en la caja.
- Conectarse en línea a: westinghouse.com/register
- Escanee el siguiente código QR con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace de registro móvil.



Para sus registros

Fecha de compra: _____
Número de modelo: _____
Número de serie: _____
Lugar de compra: _____

- Enviando la siguiente información del producto a:

Energía para exteriores Westinghouse
Registro de garantía
777 Manor Park Drive
Columbus, Ohio 43228

IMPORTANTE: Conserve el recibo de compra para disfrutar de una cobertura de garantía sin problemas.

SEGURIDAD

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO se utilizan a lo largo de este manual para destacar información importante. Asegúrese de que todas las personas que operen, realicen mantenimiento o se encuentren cerca del producto conozcan el significado de esta información de seguridad.



Este símbolo de alerta de seguridad aparece en la mayoría de las declaraciones de seguridad. Significa atención, ¡esté alerta! ¡Se trata de seguridad! Lea y respete el mensaje que sigue al símbolo de alerta de seguridad.

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. lesión.

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO

Indica una situación que puede provocar daños al producto, a la propiedad personal y/o al medio ambiente, o provocar que el equipo funcione incorrectamente.

NOTA: Indica un procedimiento, práctica o condición que se debe seguir para que el producto funcione de la manera prevista.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Siga toda la información de seguridad contenida en este manual del usuario, así como la información contenida en la etiqueta del producto.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Símbolo de alerta de seguridad. Indica un posible peligro de lesión personal.
	Lea el manual del usuario. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de utilizar este producto.
	¡ADVERTENCIA! Riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA

LEA Y ENTIENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El no seguir todas las instrucciones que se enumeran a continuación y en la máquina puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones personales graves.

ADVERTENCIA

Este producto solo debe ser instalado por un electricista cualificado. El personal no cualificado nunca debe abrir la caja del panel.

- Lea atentamente el manual del usuario. Conozca las aplicaciones y limitaciones del producto, así como los posibles riesgos específicos relacionados con su uso. Seguir esta norma reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.
- Siga todas las reglas y regulaciones del Código Eléctrico Nacional (NEC). Consulte con un electricista calificado para determinar los requisitos específicos para el uso previsto.
- **Conserve estas instrucciones.** Consúltelos con frecuencia y utilícelos para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto.

¿TIENES PREGUNTAS?

Envíenos un correo electrónico a service@wpowerreq.com
o llame al 1-855-944-3571

HERRAMIENTAS NECESARIAS / LISTA INCLUIDA

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Perforar
- Broca D2 (2,00 mm)
- Destornillador de tuercas de 5/16 de pulgada
- destornillador de punta plana
- Destornillador Phillips mediano
- Alicates de lengüeta y ranura
- Herramienta de desbarbado
- Disyuntor bipolar BR, dimensionado según el generador
- Llave dinamométrica

RETIRADA DEL CONTENIDO DEL CARTÓN

⚠️ ADVERTENCIA Este producto no requiere ensamblaje. No intente operarlo si no está completamente ensamblado. Usar un producto mal ensamblado puede ser peligroso y causar lesiones personales graves.

- Retire e inspeccione el contenido de la caja. Consulte la Figura 1. Confirme que todos los elementos de la caja estén bien. **LISTA INCLUIDA** están presentes y sin daños.
- Recicle o deseche los materiales de embalaje de forma adecuada.

LISTA INCLUIDA	
ARTÍCULO	CANTIDAD
Soporte de enclavamiento	1
Tienda (M5)	4
Tuerca (M5)	4
Brida	2
Broca D5 (5,00 mm)	1
Sellador de roscas	1

Si falta alguna pieza, comuníquese con el equipo de atención al cliente en service@wpowerreq.com o llame al 1-855-944-3571.

⚠️ ADVERTENCIA No altere ni modifique este producto a menos que se indique en este manual o por el fabricante. No utilice accesorios no recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y usar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

INSTALACIÓN

⚠️ PELIGRO Voltaje peligroso. Lesiones graves o la muerte. Apague o desconecte la alimentación del centro de carga donde se instalará el kit de enclavamiento. Contacte con su compañía eléctrica local para desconectar la alimentación de un centro de carga existente. El lado de línea del interruptor principal está energizado a menos que se desconecte la alimentación aguas arriba.

⚠️ ADVERTENCIA Este producto debe instalarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (NEC) y cualquier código local aplicable. Antes de instalar el producto, contacte a su inspector eléctrico local para obtener información sobre los requisitos. Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, contacte a un electricista cualificado. Este producto debe ser instalado por un electricista cualificado.

1. Confirme que la energía esté apagada en el centro de carga antes de comenzar la instalación.

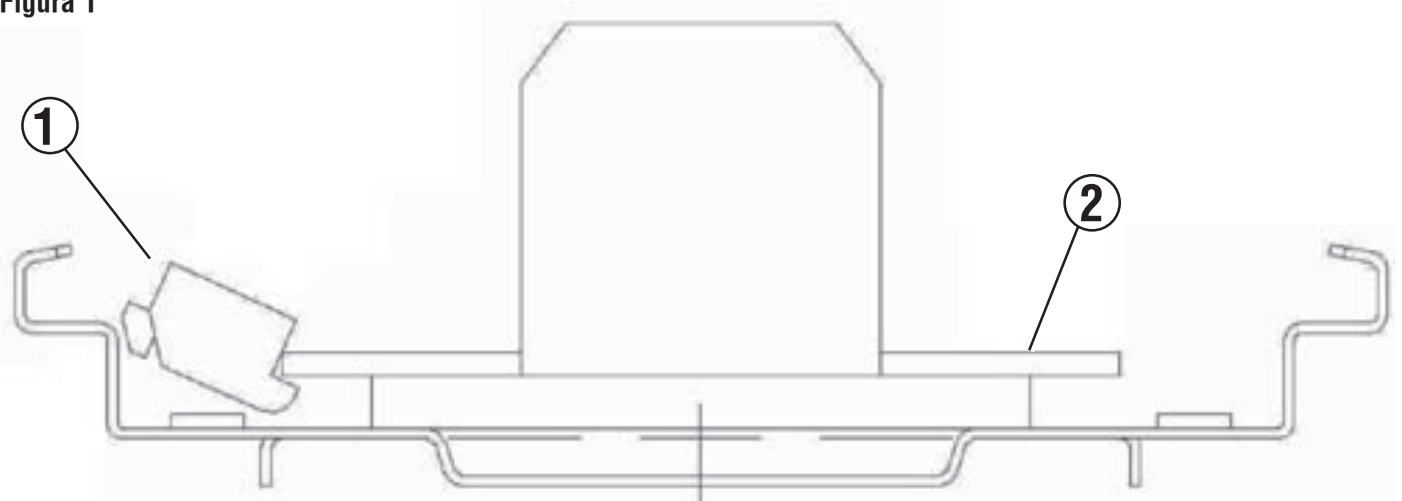
⚠️ PELIGRO Apague o desconecte la alimentación del panel donde se instalará el kit de enclavamiento. Esto podría requerir contactar a la compañía eléctrica local para desconectar la alimentación de un centro de carga existente. El lado de línea del interruptor principal está energizado a menos que se desconecte la alimentación aguas arriba.

2. Retire la moldura/puerta de la caja quitando todos los tornillos que la sujetan. Conserve los tornillos para usarlos más adelante.

INSTALACIÓN

3. Vea la Figura 1. Desconecte el interruptor principal del bus. Después de retirar el interruptor principal, localice el retenedor (1) debajo del interruptor principal, entre la placa trasera interior y el lado izquierdo del bus principal (2).

Figura 1



4. Retire el retenedor del disyuntor principal utilizando alicates machihembrados (no incluidos).
5. Coloque a presión el retenedor de sujeción del generador en la placa trasera interior.

NOTA: El retenedor se ubicará automáticamente en el panel posterior.

6. Instale el disyuntor principal y el disyuntor del generador en el bus.

⚠ADVERTENCIA No raye, doble ni dañe de ningún modo el bus ni el panel posterior. Si se doblan, pueden provocar una conexión incorrecta de los interruptores, lo que puede causar fallas del producto, daños materiales o lesiones personales graves. Asegúrese de limpiar cualquier viruta metálica suelta. Las virutas metálicas en el panel pueden causar fallas del producto, daños materiales o lesiones personales graves.

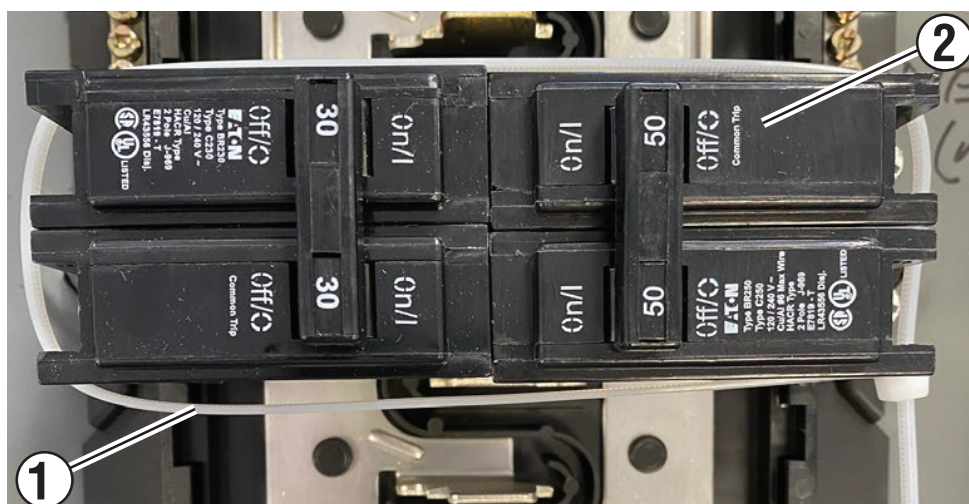
⚠PELIGRO Voltaje peligroso. Asegúrese de asegurar los interruptores automáticos con bridas para evitar posibles descargas eléctricas si están sueltos. Consulte la Figura 2. Combine las bridas (1). Instale las bridas alrededor del juego superior de interruptores automáticos (2) en el panel. Tire de los extremos de las bridas para asegurar los interruptores automáticos. Recorte las bridas según sea necesario e instale la etiqueta de advertencia junto a la pestaña de liberación de la brida, cerca del interruptor del generador.

NOTA: Los pasos 7 a 20 corresponden a gabinetes con puntos de perforación preinstalados. Si el gabinete no los tiene, vaya al paso 21.

7. Coloque la moldura sobre una superficie firme y sólida con la parte delantera de la moldura orientada hacia la superficie.

NOTA: Confirme que haya suficiente espacio debajo de las puntas de perforación para que la broca atravesase completamente la moldura. Asegúrese de que la puerta esté abierta.

Figura 2



INSTALACIÓN

8. Vea la Figura 3. Con la moldura fijada en la superficie, localice los dos puntos de perforación (1). Utilice una broca D5 (5,00 mm) para perforar los dos primeros orificios de montaje.
9. Retire las rebabas de los agujeros.

Figura 3

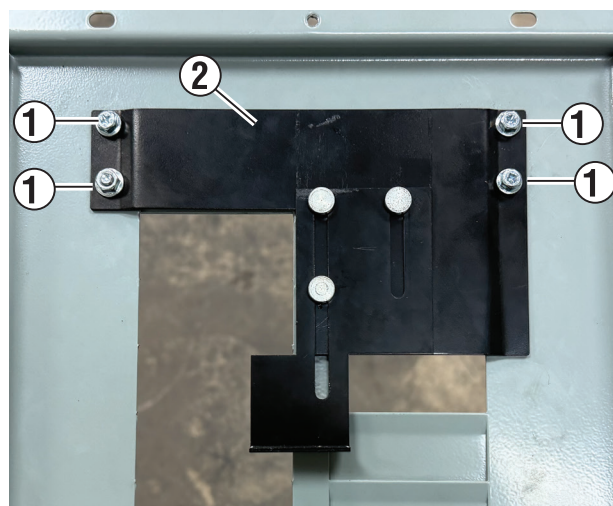


PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al retirar rebabas metálicas. Asegúrese de utilizar el equipo de protección personal adecuado.

10. Vea la Figura 4. Fije el conjunto de enclavamiento (2) a la moldura con los pernos (1). Asegúrese de instalar los pernos desde la parte trasera de la moldura.

Figura 4



11. Vea la Figura 3. Con el enclavamiento mecánico montado de forma segura desde los dos orificios de montaje superiores, utilice las ubicaciones de los orificios abiertos en la placa de montaje como guía para perforar los dos orificios piloto restantes (2) en la moldura con una broca D2 (2,00 mm).
12. Retire el conjunto de enclavamiento mecánico de la moldura quitando los dos tornillos de montaje superiores.
13. Perfore los dos últimos orificios de montaje utilizando una broca D5 (5,00 mm) en los dos orificios piloto del paso 12.
14. Retire las rebabas de los agujeros.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al retirar rebabas metálicas. Asegúrese de utilizar el equipo de protección personal adecuado.

15. Fije el conjunto de enclavamiento mecánico con los cuatro pernos (incluidos). Instale los pernos desde la parte trasera de la moldura interior.
16. Aplique el sellador de roscas a las roscas de los pernos.

INSTALACIÓN

NOTA Asegúrese de que los pernos no tengan suciedad ni residuos de aceite. Después de instalar los pernos, aplique el sellador de roscas uniformemente sobre la rosca antes de asegurarlos con las tuercas. Después de 30 segundos, limpie el exceso de sellador de roscas.

17. Fije los tornillos al soporte de enclavamiento con las tuercas. Apriete las tuercas a 4 N·m (35 in·lb).
18. Fije la moldura interior a la carcasa con los tornillos que quitó anteriormente.
19. Confirme que el enclavamiento evita que el disyuntor principal y el disyuntor del generador estén en la posición ENCENDIDO al mismo tiempo.

⚠ ADVERTENCIA Antes de energizar el centro de carga, inspeccione todas las conexiones eléctricas después de haber completado el cableado y de haber instalado los interruptores. Un cableado incorrecto puede causar fallas en el producto, daños materiales o lesiones personales graves.

20. Reemplace la moldura/puerta exterior del gabinete con los tornillos que quitó anteriormente.

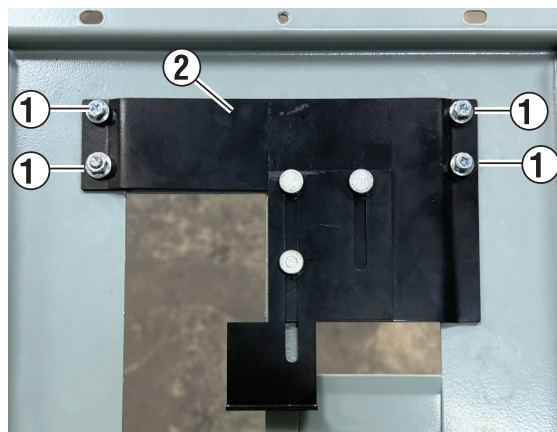
⚠ PRECAUCIÓN Al instalar el dispositivo de montaje, verifique que el enclavamiento esté bien fijado para evitar que gire. Si el dispositivo de montaje no está bien fijado, podría causar fallas en el producto, daños materiales o lesiones personales graves.

21. Coloque la moldura interior sobre una superficie firme y sólida con la parte delantera de la moldura orientada en dirección opuesta a la superficie.
22. Con el accesorio instalado en el conjunto de enclavamiento, monte el accesorio en la parte superior de la moldura interior con los pernos.
23. Con el enclavamiento mecánico montado de forma segura en la moldura interior mediante el accesorio, utilice las cuatro ubicaciones de los orificios en la placa de montaje como guía para perforar cuatro orificios piloto en la moldura con una broca D2 (2,00 mm).
24. Retire el conjunto de enclavamiento mecánico de la moldura quitando los dos pernos de montaje superiores que sujetan el accesorio a la moldura.
25. Perfore las cuatro ubicaciones de los orificios de montaje utilizando una broca D5 (5,00 mm) en los cuatro orificios piloto.
26. Retire las rebabas de los agujeros.

⚠ PRECAUCIÓN Tenga cuidado al retirar rebabas metálicas. Asegúrese de utilizar el equipo de protección personal adecuado.

27. Vea la Figura 5. Fije el conjunto de enclavamiento (1) con los cuatro pernos de montaje (2). Instale los tornillos desde la parte trasera de la moldura. Aplique sellador de roscas a las roscas de los pernos.

Figura 5



NOTA Asegúrese de que los pernos no tengan suciedad ni residuos de aceite. Después de instalar los pernos, aplique el sellador de roscas uniformemente sobre la rosca antes de asegurarlos con las tuercas. Después de 30 segundos, limpie el exceso de sellador de roscas.

⚠ PRECAUCIÓN Al instalar el dispositivo de montaje, verifique que el enclavamiento esté bien fijado para evitar que gire. Si el dispositivo de montaje no está bien fijado, podría causar fallas en el producto, daños materiales o lesiones personales graves.

28. Con el enclavamiento mecánico instalado de forma segura, fije la moldura interior al gabinete con los tornillos que quitó anteriormente.
29. Confirme que el enclavamiento evita que el disyuntor principal y el disyuntor del generador estén en la posición ENCENDIDO al mismo tiempo.
30. Reemplace la moldura/puerta exterior del gabinete con los tornillos que quitó anteriormente.

⚠ ADVERTENCIA Antes de energizar el centro de carga, inspeccione todas las conexiones eléctricas después de haber completado el cableado y de haber instalado los interruptores. Un cableado incorrecto puede causar fallas en el producto, daños materiales o lesiones personales graves.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2
Sécurité.....	3
Liste des outils nécessaires / inclus	4
Installation	4-7
Service clientèle / Adresse de l'entreprise.....	Dernière page

INTRODUCTION

⚠️ AVERTISSEMENT L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet équipement peuvent vous exposer à des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme cancérigènes et susceptibles de provoquer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour minimiser l'exposition, portez des gants ou lavez-vous fréquemment les mains lors de toute intervention sur cet équipement. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENTS

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel étaient valides au moment de sa publication. Les illustrations utilisées dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre indicatif. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification aux spécifications ou à la conception sans préavis.

TOUS DROITS RÉSERVÉS

Tous droits réservés. Toute reproduction, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite de Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠️ DANGER

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit ou d'en effectuer la maintenance. Le non-respect des instructions et des consignes de sécurité décrites dans ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

MISES À JOUR

Le manuel d'utilisation le plus récent pour les produits Westinghouse se trouve dans l'onglet Assistance : westinghouse.com/pages/manuals

Vous pouvez également scanner le code QR suivant avec l'appareil photo de votre smartphone pour accéder au lien.



ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour bénéficier d'une garantie sans problème, il est important d'enregistrer le produit Westinghouse.

S'inscrire avant :

- Remplir et envoyer par la poste la carte d'enregistrement du produit incluse dans le carton.
- Se connecter à : westinghouse.com/register
- Scannez le code QR suivant avec l'appareil photo de votre smartphone pour accéder au lien d'inscription mobile.



Pour vos archives

Date d'achat : _____

Numéro de modèle : _____

Numéro de série: _____

Lieu d'achat : _____

- Envoi des informations produit suivantes à :

Westinghouse Outdoor Power
Enregistrement de la garantie
777 Manor Park Drive
Columbus, OH 43228

SÉCURITÉ

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés tout au long de ce manuel pour mettre en évidence des informations importantes. Assurez-vous que la signification de ces consignes de sécurité soit connue de toutes les personnes qui utilisent, entretiennent ou se trouvent à proximité du produit.



Ce symbole d'alerte de sécurité accompagne la plupart des consignes de sécurité. Il signifie : attention, soyez vigilant, la sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit ce symbole.

DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

PRUDENCE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS

Indique une situation susceptible d'endommager le produit, les biens personnels et/ou l'environnement, ou de provoquer un dysfonctionnement de l'équipement.

NOTE: Indique une procédure, une pratique ou une condition à suivre pour que le produit fonctionne comme prévu.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation ainsi que les informations figurant sur l'étiquetage du produit.

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Symbole d'alerte de sécurité. Indique un risque potentiel de blessure.
	Veuillez lire le manuel d'utilisation. Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	AVERTISSEMENT! Risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT

LISEZ ET COMPRENEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous et figurant sur la machine peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Seul un électricien qualifié est habilité à installer ce produit. Le personnel non qualifié ne doit en aucun cas ouvrir le tableau électrique.

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les applications et les limites du produit, ainsi qu'avec les risques potentiels liés à son utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'électrocution, d'incendie ou de blessures graves.
- Respectez toutes les règles et réglementations du Code national de l'électricité (NEC). Consultez un électricien qualifié pour déterminer les exigences spécifiques liées à l'utilisation prévue.
- **Conservez ces instructions.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour former les autres personnes susceptibles d'utiliser ce produit.

VOUS AVEZ DES QUESTIONS ?
Envoyez-nous un courriel à service@wpowereq.com
ou appelez le 1-855-944-3571

LISTE DES OUTILS NÉCESSAIRES / INCLUS

OUTILS NÉCESSAIRES

- Percer
- Foret D2 (2,00 mm)
- Tournevis à douille de 5/16 pouce
- Tournevis plat
- Tournevis cruciforme moyen
- Pincés à rainure et languette
- Outil d'ébavurage
- Disjoncteur bipolaire BR — dimensionné en fonction du générateur
- Clé dynamométrique

RETIRER LE CONTENU DU CARTON

AVERTISSEMENT

Ce produit ne nécessite aucun assemblage. N'essayez pas de l'utiliser s'il n'est pas entièrement assemblé. L'utilisation d'un produit mal assemblé peut être dangereuse et entraîner des blessures graves.

- Retirez le carton et inspectez son contenu. Voir figure 1. Vérifiez que tous les articles contenus dans le carton sont présents. **LISTE INCLUSE** sont présentes et intactes.
- Recyclez ou éliminez correctement les matériaux d'emballage.

LISTE INCLUSE	
ARTICLE	QUANTITÉ
Support d'interverrouillage	1
Boutique (M5)	4
Écrou (M5)	4
serre-câble	2
Foret D5 (5,00 mm)	1
mastic d'étanchéité pour filetage	1

S'il manque des pièces, contactez le service client à l'adresse service@wpowereq.com ou appelez le 1-855-944-3571.

AVERTISSEMENT

Ne modifiez pas ce produit, sauf indication contraire dans ce manuel ou du fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée ou l'utilisation d'accessoires incompatibles peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

INSTALLATION

DANGER

Tension dangereuse. Risque de blessure grave, voire mortelle. Coupez l'alimentation électrique du tableau de distribution où le dispositif de verrouillage sera installé. Contactez votre fournisseur d'électricité pour faire couper l'alimentation du tableau de distribution existant. Le disjoncteur principal est sous tension tant que l'alimentation n'est pas coupée en amont.

AVERTISSEMENT

Ce produit doit être installé conformément au Code national de l'électricité (NEC) et à toute réglementation locale applicable. Avant l'installation, veuillez contacter votre inspecteur des installations électriques local pour connaître les exigences et obtenir des informations. En cas de questions ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez contacter un électricien qualifié. L'installation de ce produit doit être effectuée par un électricien qualifié.

1. Vérifiez que l'alimentation électrique est coupée au niveau du tableau électrique avant de commencer l'installation.

DANGER

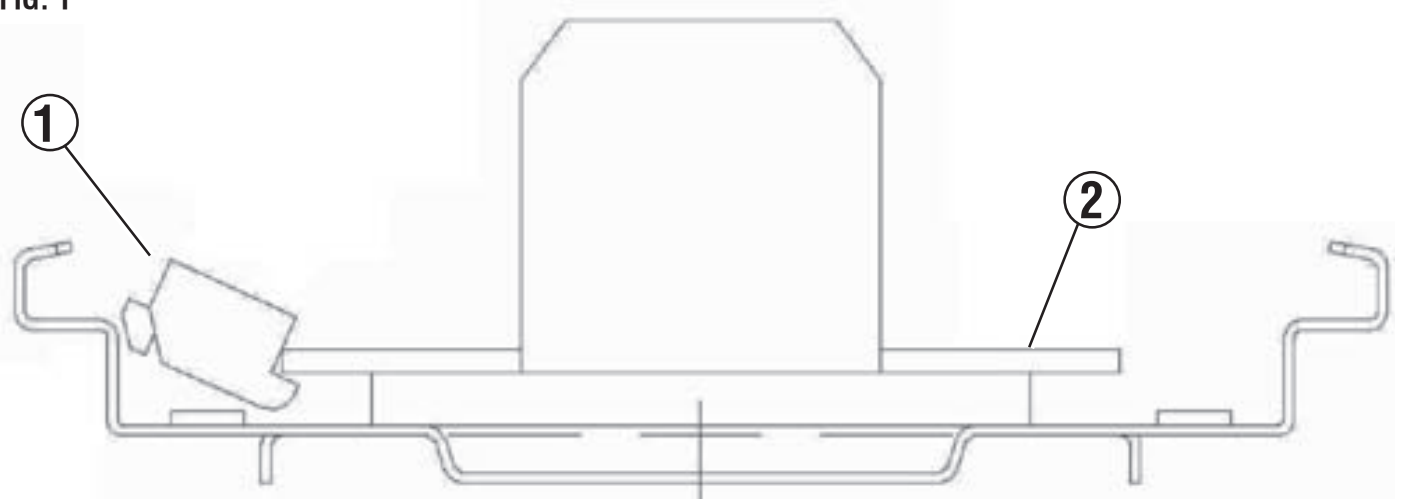
Coupez l'alimentation électrique du tableau où sera installé le kit de verrouillage. Il peut être nécessaire de contacter votre fournisseur d'électricité pour couper l'alimentation du tableau électrique existant. Le disjoncteur principal est sous tension tant que l'alimentation n'est pas coupée en amont.

2. Retirez la garniture/porte du boîtier en enlevant toutes les vis qui la fixent. Conservez les vis pour une utilisation ultérieure.

INSTALLATION

3. Voir la figure 1. Détachez le disjoncteur principal du bus. Après avoir retiré le disjoncteur principal, repérez le dispositif de retenue (1) sous le disjoncteur principal, entre le panneau arrière intérieur et le côté gauche du bus principal (2).

FIG. 1



4. Retirez le dispositif de retenue du disjoncteur principal à l'aide d'une pince à rainure et languette (non fournie).
 5. Enclenchez le dispositif de retenue du générateur sur le panneau arrière intérieur.
- NOTE:** Le dispositif de retenue se positionnera automatiquement dans le bac arrière.
6. Installez le disjoncteur principal et le disjoncteur du générateur sur le bus.

⚠ AVERTISSEMENT Ne rayez pas, ne pliez pas et n'endommagez en aucune façon le bus ou le panneau arrière. Si le bus ou le panneau arrière est plié, cela peut entraîner un mauvais contact des disjoncteurs et provoquer une panne du produit, des dommages matériels ou des blessures graves. Veillez à éliminer toute limaille métallique. La présence de limaille métallique dans le panneau peut provoquer une panne du produit, des dommages matériels ou des blessures graves.

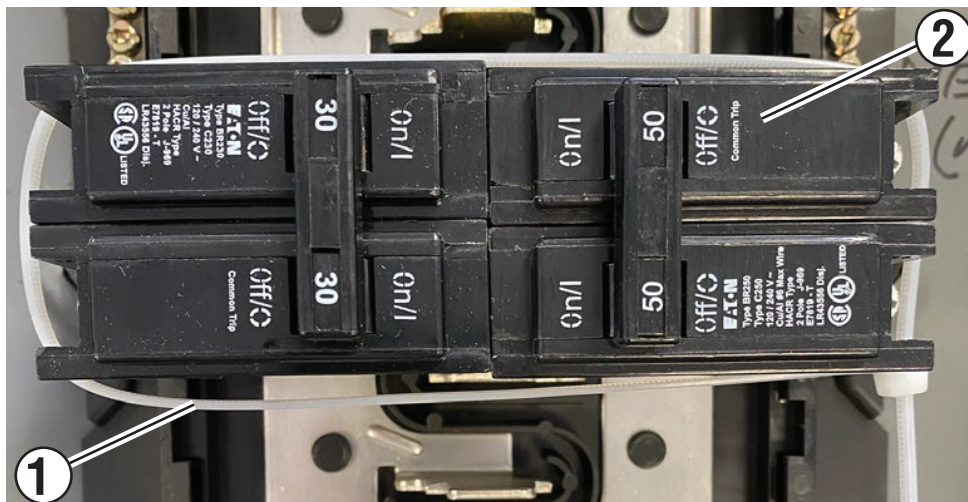
⚠ DANGER Tension dangereuse. Fixez solidement les disjoncteurs à l'aide des colliers de serrage afin de prévenir tout risque d'électrocution dû à des disjoncteurs mal fixés. Voir figure 2. Assemblez les colliers de serrage (1). Installez-les autour du groupe supérieur de disjoncteurs (2) du tableau électrique. Serrez les extrémités des colliers pour fixer les disjoncteurs. Coupez les colliers si nécessaire et placez l'étiquette d'avertissement à côté de la languette de déverrouillage du collier situé près du disjoncteur du générateur.

NOTE: Les étapes 7 à 20 concernent les boîtiers avec points de perçage pré-installés. Si le boîtier n'en possède pas, veuillez passer à l'étape 21.

7. Placez la moulure sur une surface ferme et solide, la face avant de la moulure orientée vers la surface.

NOTE: Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace sous les points de perçage pour permettre au foret de traverser complètement la moulure. Assurez-vous que la porte est ouverte.

FIG. 2



INSTALLATION

8. Voir la figure 3. Une fois la garniture bien fixée sur la surface, repérez les deux points de perçage (1). Utilisez un foret D5 (5,00 mm) pour percer les deux premiers trous de fixation.
9. Ébavurez les trous.

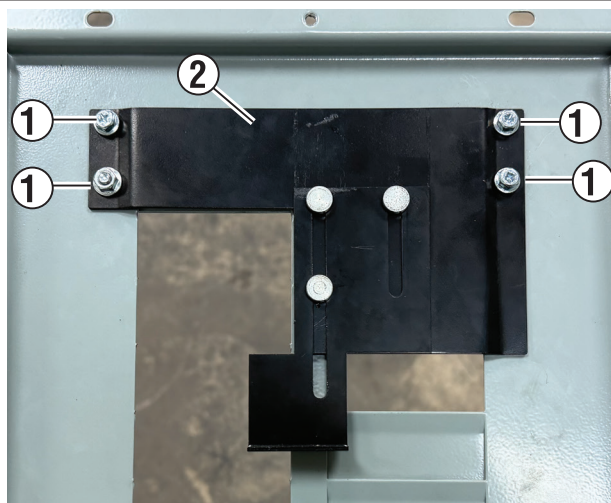
FIG. 3



PRUDENCE Soyez prudent lors de l'ébavurage. Veillez à utiliser l'équipement de protection individuelle approprié.

10. Voir la figure 4. Fixez l'ensemble de verrouillage (2) à la garniture à l'aide des boulons (1). Veillez à installer les boulons par l'arrière de la garniture.

FIG. 4



11. Voir la figure 3. Une fois le verrouillage mécaniquement solidement fixé à partir des deux trous de montage supérieurs, utilisez les emplacements des trous ouverts sur la plaque de montage comme guide pour percer les deux trous pilotes restants (2) dans la garniture avec un foret D2 (2,00 mm).
12. Retirez le mécanisme de verrouillage de la garniture en retirant les deux vis de fixation supérieures.
13. Percez les deux derniers emplacements de trous de montage en utilisant un foret D5 (5,00 mm) sur les deux trous pilotes de l'étape 12.
14. Ébavurez les trous.



PRUDENCE Soyez prudent lors de l'ébavurage. Veillez à utiliser l'équipement de protection individuelle approprié.

15. Fixez le dispositif de verrouillage mécanique à l'aide des quatre boulons fournis. Installez les boulons par l'arrière de la garniture intérieure.
16. Appliquez le produit d'étanchéité sur le filetage du boulon.

INSTALLATION

NOTE Assurez-vous que les boulons sont exempts de saletés ou de résidus d'huile. Après leur installation, appliquez uniformément le produit d'étanchéité sur le filetage avant de serrer les boulons avec les écrous. Après 30 secondes, essuyez tout excédent de produit d'étanchéité.

17. Fixez les vis au support d'interverrouillage à l'aide des écrous. Serrez les écrous au couple de 4 N·m (35 lb-po).
18. Fixez le revêtement intérieur au boîtier à l'aide des vis précédemment retirées.
19. Vérifiez que le dispositif de verrouillage empêche le disjoncteur principal et le disjoncteur du générateur d'être en position MARCHE simultanément.



AVERTISSEMENT

Avant de mettre le tableau électrique sous tension, inspectez tous les raccordements électriques une fois le câblage terminé et les disjoncteurs installés. Un câblage incorrect peut entraîner une panne du produit, des dommages matériels ou des blessures graves.

20. Remettez en place la garniture extérieure/porte du boîtier avec les vis précédemment retirées.



PRUDENCE

Lors de la fixation du dispositif de montage, assurez-vous que le système de verrouillage est bien en place afin d'éviter toute rotation. Un dispositif de montage mal fixé peut entraîner une défaillance du produit, des dommages matériels ou des blessures graves.

21. Placez la moulure intérieure sur une surface ferme et solide, la face avant de la moulure orientée à l'opposé de la surface.
22. Une fois le dispositif installé sur l'ensemble de verrouillage, fixez-le sur le dessus de la garniture intérieure à l'aide des boulons.
23. Une fois le verrouillage mécanique solidement fixé à la garniture intérieure par le dispositif de fixation, utilisez les quatre emplacements de trous sur la plaque de montage comme guide de perçage pour percer quatre trous pilotes dans la garniture avec un foret D2 (2,00 mm).
24. Retirez le mécanisme de verrouillage de la garniture en retirant les deux boulons de fixation supérieurs qui maintiennent le dispositif à la garniture.
25. Percez les quatre emplacements des trous de montage en utilisant un foret D5 (5,00 mm) sur les quatre trous pilotes.
26. Ébavurez les trous.

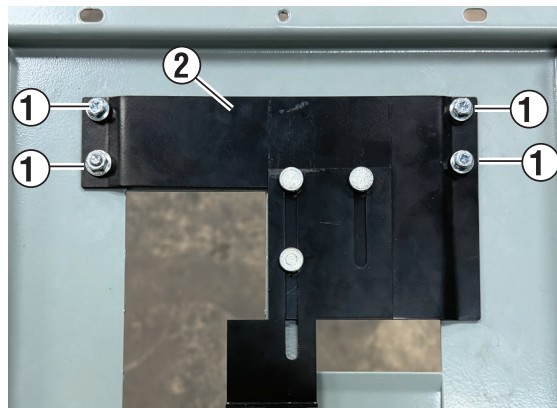


PRUDENCE

Soyez prudent lors de l'ébavurage. Veillez à utiliser l'équipement de protection individuelle approprié.

27. Voir la figure 5. Fixez l'ensemble de verrouillage (1) avec les quatre boulons de fixation (2). Installez les vis par l'arrière de la garniture. Appliquez du produit d'étanchéité sur le filetage des boulons.

FIG. 5



NOTE Assurez-vous que les boulons sont exempts de saletés ou de résidus d'huile. Après leur installation, appliquez uniformément le produit d'étanchéité sur le filetage avant de serrer les boulons avec les écrous. Après 30 secondes, essuyez tout excédent de produit d'étanchéité.



PRUDENCE

Lors de la fixation du dispositif de montage, assurez-vous que le système de verrouillage est bien en place afin d'éviter toute rotation. Un dispositif de montage mal fixé peut entraîner une défaillance du produit, des dommages matériels ou des blessures graves.

28. Une fois le dispositif de verrouillage mécanique correctement installé, fixez la garniture intérieure au boîtier à l'aide des vis précédemment retirées.
29. Vérifiez que le dispositif de verrouillage empêche le disjoncteur principal et le disjoncteur du générateur d'être en position MARCHE simultanément.
30. Remettez en place la garniture extérieure/porte du boîtier avec les vis précédemment retirées.



AVERTISSEMENT

Avant de mettre le tableau électrique sous tension, inspectez tous les raccordements électriques une fois le câblage terminé et les disjoncteurs installés. Un câblage incorrect peut entraîner une panne du produit, des dommages matériels ou des blessures graves.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



www.westinghouse.com

Service Hotline (855) 944-3571

777 Manor Park Drive, Columbus, OH 43228

® and Westinghouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation.

Used under license by Westinghouse Outdoor Power Equipment.

© 2026 Westinghouse Outdoor Power Equipment, All Rights Reserved.